

HISTORIA URBANA

Tomul XIV, 2006, Nr. 2

SUMAR

CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES / INHALTSVERZEICHNIS

DIN LUCRĂRILE SESIUNII ANUALE DE COMUNICĂRI ȘTIINȚIFICE /
AUS DEN ARBEITEN DER JAHRESTAGUNG
„Factorul politic în dezvoltarea orașelor”
București, 23–24 iunie 2006

- STELA CHEPTEA și MIRCEA D. MATEI, *On the Relation Between the Political Factor and the Cities in the Middle Ages / Din nou despre raportul dintre factorul politic și orașe în Evul Mediu* 223
- TEODOR OCTAVIAN GHEORGHIU, *Urbanizarea medievală românească extracarpatică – gest oficial major sau pură întâmplare? / Medieval Romanian Urbanisation in Moldavia and Walachia – a Major Political Undertaking or a Random Occurrence?* 233
- PAUL NIEDERMAIER, *Raportul între factorul politic și orașe, cu încadrarea schimbărilor configurației orașului Timișoara în acest context / Das Verhältnis zwischen politischen Instanzen und Städten. Eingliederung Temeschwars in diesen Kontext* 253
- CARMEN OPRESCU, *Factorul politic în evoluția orașului Câmpulung Muscel / Le facteur politique et l'évolution de la ville de Câmpulung Muscel* 263
- TAMARA NESTEROV, *Etapele evoluției urbane a Chișinăului / Stages of Urban Formation of Chișinău* 271
- DOINA MIRA DASCĂLU, *Reconstituirea planului Iașilor din veacul al XVIII-lea / Reconstitution of the Urban Plan of Iași from the 18th Century* 293
- NICOLAE LASCU, *Urbanismul și domnia lui Alexandru Ioan Cuza / L'urbanisme et le règne d'Alexandru Ioan Cuza* 321
- CONSTANTIN JUAN-PETROI, *Factorul politic și dezvoltarea urbană a orașelor sud-bănățene în cea de-a doua jumătate a secolului al XIX-lea și prima jumătate a secolului al XX-lea / Le facteur politique et le développement urbain des villes du sud de Banate pendant la deuxième moitié du XIX^e siècle et la première moitié du XX^e siècle* 343
- MARIANA ȘLAPAC, *Arta urbanismului în Republica Moldova în anii 1944–1955 / L'urbanisme de la République de Moldova pendant les années 1944–1955* 359
- IRINA TEODORA TULBURE, *Cvartale de locuințe din București în perioada „stalinistă”. Locuire, imagine urbană sau simbol? / Apartment Blocks in During the Stalinist Era. Domestic, Urban, Symbolic ?*..... 367
- OLASZ GABRIELLA, *Influența factorului politic asupra continuității în dezvoltarea orașelor / Die Auswirkung der Politik auf die Kontinuität der Städteentwicklung* 375
- MICHEL TANASE, *De la „polis-politikos” la „politic corect”. Considerații epistemologice privind noțiuni polisemice / De «polis-politikos» à «politiquement correct». Des considérations épistémologique après des notions polysémique* 381

RECENZII, NOTE BIBLIOGRAFICE

- Civilizația urbană din spațiul românesc în secolele XVI–XVIII. Studii și documente*, editor LAURENȚIU RĂDVAN, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2006, 272 p. (Anda-Lucia Spânu) 391
- Várostörténeti források. Erdély és a Partium a 16-19. Században* [Izvoarele istoriei orașelor. Ardealul și Partium-ul în secolele XVI–XIX], Szerkesztette [coordonatori]: PAPP KLARA, GORUN-KOVACS GYÖRGY és JENEY-TOTH ANNAMARIA, Nyomta a Kapitális Kft., Debrecen, 2005, 398 p. (Dan Dumitru Iacob) 392
- Irish Historic Towns Atlas no. 15. Derry~Londonderry*, by Avril Thomas [Editors: Anngret Simms, H.B. Clarke, Raymond Gillespie; Consultant Editor: J.H. Andrews; Cartographic Editor: Sarah Gearty; Editorial Assistant: Angela Murphy; Maps prepared in association with Ordnance Survey Ireland and the Ordnance Survey of Northern Ireland], Dublin, Royal Irish Academy, 2005, 45 p. + 23 Maps + 12 Plates (Mariana Vlad) 394
- PAL JUDIT, *Armeni în Transilvania. Contribuții la procesul de urbanizare și dezvoltare economică a provinciei. Armenians in Transylvania. Their Contribution to the Urbanization and the Economic Development of the Province*. Translated by Bogdan Aldea, Institutul Cultural Român, Centrul de Studii Transilvane, Cluj-Napoca, 2005, 174 p. + 68 il. (Dan Dumitru Iacob) 396
- GHEORGHE PETCU (coordonator), CONSTANTIN I. STAN, DOINA CIOBANU, CONSTANȚA TĂNASE, DOINA FILOTI, *Municipiul Buzău. Monografie*, Editura Alpha MDN, Buzău, 2002, 255 p. (Viorel Gheorghe) 398
- GHEORGHE PETCU, *Municipiul Buzău. Album monografic*, Editura Alpha MDN, Buzău, 2003, 165 p. (Viorel Gheorghe) 400
- LUCIA CORNEA, *Contribuții la o istorie a orașului Salonta în perioada interbelică. 1919–1945*, Editura Muzeului Țării Crișurilor, Oradea, 2005, 240 p., il. (Vasile Ciobanu) 401
- EUGEN PAVELEȚ, *Ploieștii de ieri... Ploieștii de azi. Past and present the city of Ploiești in the mirror if time*, Editura Musica Viva, Ploiești, 2004, 84 p. (Viorel Gheorghe) 402
- VALERIU NICOLESCU (coordonator), *Centenar Palatul Comunal*, Buzău, 2003, 84 p. (Viorel Gheorghe) 403
- Monumentul. VII. Lucrările simpozionului național Monumentul – tradiție și viitor*, Ediția a VII-a, Iași, 2005, volum coordonat de SILVIU VĂCARU și AURICA ICHIM, Editura Trinitas, Iași, 2006, 592 p. (Anda-Lucia Spânu) 404
- IOSEF WOLF, *Entwicklung der ethnischen Struktur des Banats 1890–1992. Development of Ethnic Structure in the Banats 1890–1992*, Wien, Österreichisches Ost - und Südosteuropa-Institut, 2004, 470 p.+4 h. (Vasile Ciobanu) 405

VIATA ȘTIINȚIFICĂ

- Conferința de istorie urbană de la Zagreb, septembrie 2006* (Laurențiu Rădvan) 409

ON THE RELATION BETWEEN THE POLITICAL FACTOR AND THE CITIES IN THE MIDDLE AGES

Stela Cheptea și Mircea D. Matei

Problema raportului între factorul politic și dezvoltarea orașelor se înscrie, obligatoriu, printre cele mai complexe sarcini ale cercetării românești de specialitate. Necesitatea definirii conținutului conceptului de **factor politic**, ca și a momentului începând cu care putem vorbi despre **oraș medieval** în spațiul românesc extracarpatic impune clarificarea realităților specifice perioadei constituirii statelor și apariției domniei. De această perioadă se leagă existența târgurilor periodice, dar, mai ales, a târgurilor de vale. Printr-o atentă cercetare, s-au adus elemente cu totul noi, privind localizarea acestora pe văile râurilor mijlocii, ocolind marile coridoare, sistem apărut înainte de întemeierea statului, adică în timpul descălecatului, când teritoriul est-carpatic a cunoscut un prim proces de organizare. Ca urmare, domniile întemeietori s-au manifestat și au acționat ca stăpâni deplin ai țării, recunoscându-le și acestor localități dreptul la viața orășenească, în *vechiul obicei al târgului*. Astfel, s-a ajuns la concluzia conform căreia nu se poate vorbi, cel puțin pentru primele așezări urbane din Moldova, de orașe **întemeiate**, ci numai de orașe **formate** în cursul unui proces de durată.

URBANIZAREA MEDIEVALĂ ROMÂNEASCĂ EXTRACARPATICĂ- GEST OFICIAL MAJOR SAU PURĂ ÎNTÂMPLARE ?

TEODOR OCTAVIAN GHEORGHIU

The paper considers the relation between the urban organisations of medieval Romanian towns of Moldavia and Walachia and the state intervention (the intervention of the ruling princes), a problem being the subject of a controversy in different publications. One opinion (considering architectural and urban arguments, and has been adopted also by some historians and archaeologists) is that as early as the 14th and 15th century coherent central public spaces (urban squares) existed. The other (considering historical and archaeological arguments) places the appearance of these squares only later, beginning with the 16th century. This work using information from of the varied fields, supports the first theory, reviewing the genesis and early development of the towns having been studied in relation with the role of the ruling princes. The study is organized observing the following pattern:

- the appearance and development of a network of medieval towns in Moldavia and Walachia,
- the role and status of the colonists and their relation to the state,
- the genesis and perfection of the urban structures,
- the genesis and perfection of the organization of central squares.

Case studies for Suceava, Roman, Iași, Câmpulung and Pitești follow. Finally, the two formerly stated opinions are compared in graphic format. Some older studies of the author concerning the urban structure of some Romanian medieval towns complete the work.

RAPORTUL ÎNTRE FACTORUL POLITIC ȘI ORAȘE CU ÎNCADRAREA SCHIMBĂRILOR CONFIGURAȚIEI ORAȘULUI TIMIȘOARA ÎN ACEST CONTEXT



PAUL NIEDERMAIER

In den ersten Teilen der Mitteilung wird das zeitlich unterschiedliche Verhältnis zwischen der Zentralmacht und den Städten hervorgehoben: eine relativ kleine Bedeutung der Städte vor dem Schwarzen Tod, eine überragende Bedeutung der Städte während der Agrarkrise (vor allem als Verbündeter der Zentralmacht in der Türkenabwehr) und eine sich wiederum verringernde Bedeutung der Städte in der darauf folgenden Periode. Vor diesem Hintergrund wird die Entwicklung von Temeschwar aufgerollt. Zunächst gab es dort eine kleine Streusiedlung auf einer Einöblockflur und, aus strategischen Gründen, eine bewohnte Burg. Als sich König Karl Robert für einige Jahre hier niederließ, entstand ein Schloss und eine neue, regelmäßige ausgebildete Siedlung, die vermutlich von Handwerkern bewohnt war. Etwa gleichzeitig mit einer stärkeren Befestigungsanlage der alten Siedlung bildete sich eine Vorstadt heraus. Nach zeitgenössischen Zeichnungen hatte die Siedlung bis Mitte des 16. Jhs. ein zentraleuropäisches Gepräge, nach der Einnahme durch die Türken änderte sich dieses jedoch. Völlig umgestaltet wurde die Stadt nach der Eroberung durch die Habsburger.

FACTORUL POLITIC ÎN EVOLUȚIA ORAȘULUI CÂMPULUNG MUSCEL

CARMEN OPRESCU

La ville de Câmpulung, située tout près de la frontière hungaro-valache, sur une importante voie de commerce entre les territoires hongrois et le bas-Danube, était constamment soumise aux pressions catholicisantes et expansionnistes de la dynastie Arpadienne auxquels la ville devait résister. C'est pourquoi le pouvoir Valache était bien intéressé à soutenir la communauté de la ville, en lui accordant des privilèges exceptionnels. D'autre part, la cour princière de Câmpulung, avec une très imposante église en pierre, semblait être placée très proche du monastère catholique pour que l'autorité du prince puisse contrôler le prosélytisme catholique, en témoignant une politique duplicitaire des voïvodes roumains qui, par des raisons de politique internationale, s'étaient engagés à soutenir le catholicisme. La chose des premiers voïvodes roumains, Basarab I (1310–1352) et Nicolas Alexandre (1352–1364) d'être enterrés dans cette église, semble porter aussi un message politique. Mais c'est le règne de Matei Basarab (1632–1654) qui eût le plus fort impact sur l'évolution de Câmpulung pendant le Moyen Age. Par des

raisons politiques, ce voïvode a fait reconstruire la cour princière mais comme un grand monastère, en s'érigeant en héritier de la dynastie Bassarabe, déjà éteinte. Pendant la première moitié du XIX-e siècle, la ville a mené une politique sage et appliqué pour se créer une belle image de station de villégiature. Visité plusieurs fois par le premier roi de Roumanie, qui semblait désirer se construire ici une résidence d'été, Câmpulung a attiré constamment des visiteurs jusqu'à 1925, l'année où elle a été officiellement déclarée station climatique. Pendant le communisme, en perdant la qualité de résidence de département, Câmpulung n'as pas été soumis aux pressions de l'industrialisation forcé, par conséquence les investissements locatives ont été diminué. C'est pourquoi l'ancien paysage construit n'a pas été essentiellement changé. C'est pourquoi après la chute du communisme la ville était vraiment représentative comme petite ville historique roumaine. Malheureusement, après 1990, une politique urbaine pas de tout intéressé par les problèmes culturels et historiques permet transformer radicalement le paysage construit de Câmpulung.

ETAPELE EVOLUȚIEI URBAŢE A CHIŞINĂULUI

TAMARA NESTEROV

Urban history of Chişinău knows not only two stages – till 1812 and after 1812–, but four with different judicial status and three urban, political factors determining the further way of development of locality. Identified in 1436 and till the end of the XVII century that it is a state initially of boyar afterward monastic village founded near *Fântâna Mare* (Great Fountain) (or – *Albişoara*). Intention of the regent Eustrate Dabija of outfit of Chişinău with detour for its rising at the rang of market fails due to its dependence on cloister Saint Friday (Sf. Vineri, or Balica) from Iaşi. Economic development of the locality situated on one of the most utilized way of communication from zone leads to the formation of Chişinău as market dependent on the cloister. In 1739 the market Chişinău is destroyed by Turkish, afterward he extends on the narrow terrain situated downstream of river Bâc, on the estate of Buiucani village which was belonging to the cloister Sf. Arhangheli from Iaşi (later known as cloister Galata where was situated the gorge across the river utilized by the *menzil* (Turkish poste). It forms the commercial market which through its trapezoid outline confesses the genesis of the locality – market at crossing of ways. In short time Chişinău becomes the biggest market from the inter-river Prut-Nistru situated on the land of two cloisters. During a fight from December 1788, between Russian and Turkish army, the locality is set on fire together with those „6 or 7 churches”. The town is remaking at great pains, only on the eve of the year 1812 arriving at number of churches from previous period. After incorporation of the inter-river Prut-Nistru in the composition of Russian Empire, the territory occupied by Chişinău in 1818 is given by the cloisters to the „Russian crown” and the locality becomes the capital of region Basarabia. In its plane fixed in the first project of urban systematization from 1817, the street trama is dominated by directions of ways: of Turkish post

became The Great Street of those of transit oriented to 2-3 gorges across river Bâc and of the river oriented to source The Great Fountain. Other streets represent the directions of relation with neighboring villages etc. After 1834, year where is confirmed the urban systematization plane, the town developed on two portions of the urban territory relatively independent. New Russian town is founded to the West of Chişinău on waste land where in 1789–1790 was previously cantoned the military Russian camping but without using grating remained from subdivisions. New town was created in orthogonal system, with rectangular districts whose size was dictated by the occupied district by Metropoly placed in the geometric circle of systematized Chişinău. The street trama of Ancient Town, medieval Chişinău, was pointed after what became, how it was characterized by contemporaries „chaotic, lack of logic, with devious streets” etc. Plane of Chişinău elaborated in first postwar years aimed to reconstruct the centre and to integrate both urban portions through continuation on the territory of the medieval town of direction of ways from Russian part. This fact leads at its sacrifice keeping only three urban fragment isolated between them by thoroughfares Petru Rareş, Renaissance Avenue, font and Vasile Alexandri constructed in perimeter way with massifs of new living blocs.

RECONSTITUIREA PLANULUI IAŞILOR DIN VEACUL AL XVIII-LEA

DOINA MIRA DASCĂLU

This study proposes a reconstitution of the urban plan of Iaşi from the 18th century. In the context of all the historical researches done until today, this reconstitution confirms some hypothesis, but also promote new ones, like about the route of the old roads, or about the site of some squares, markets and old streets. Also, an important basis for this reconstituted plan was the historical evolution of the town. In order to analyze and decipher better the old urban configurations, this work of reconstitution used a very efficient instrument: a permanent correlation and superposition of the old and new plans of Iaşi, from the 18th until the 20 century. The correct transposition on this plan of all the historical information collected was an important part of this work, too. Also, the transposition in chronological order of some historical buildings and archaeological discoveries became an efficient guide and an important verification instrument for this reconstituted plan. Fortunately, due to an inertia phenomenon of the old streets network of Iaşi, some of the zonal urban characteristics were preserved until nowadays and they were precious reference points in the reconstitution of this old urban plan.

URBANISMUL ȘI DOMNIA LUI ALEXANDRU IOAN CUZA

NICOLAE LASCU

Le bref règne de Alexandru Ioan Cuza est fort important pour la modalité par laquelle la politique a stimulée le développement urbain et territorial, en concordance avec le processus général de modernisation du nouvel état roumain, après l'Union de Valachie et Moldavie en 1859. La décision politique s'est manifestée surtout par l'intermède des effets – directs ou indirects – de la législation, l'une des principales réalisations de Cuza. Son oeuvre législatif comprend, explicitement ou implicitement, des idées et des règlements urbains très modernes pour la deuxième moitié du XIXe siècle. La contribution de cette période à l'urbanisme roumain peut être envisagée en trois directions et plans différents. **Le territoire** a subi des modifications significatives suite à l'application de la Loi concernant la sécularisation des biens des monastères et de la réforme agraire. Le transfert de propriété du terrain agricole a conduit à la réconfiguration du territoire, à l'apparition de nouvelles localités rurales et à l'origine de l'organisation moderne des localités existantes. Les tâtonnements concernant la fondation des voies ferrées et l'approbation de la première concession – de la voie ferrée Bucarest – Giurgiu – ont fixés les directions principales qui désormais ont été suivi dans la réalisation du réseau nationale des voies ferrés. **Les localités** urbaines et rurales ont reçu, par la Loi communale, une forme moderne d'organisation et de fonctionnement. Les directives concernant les attributions du Conseil communal et du maire ont leur conférés aussi les compétences nécessaires dans la direction du développement urbain des localités. En ce sens, la Loi d'expropriation pour cause d'utilité publique a offert l'instrument fondamental pour la réalisation des interventions urbaines municipales. **Bucarest** est le meilleur exemple de ville où l'autorité centrale a favorisé l'élaboration, par la municipalité, des programmes successifs de modernisation de la ville. Le premier programme fut rédigé par l'initiative du ministre D. Brătianu et le deuxième a appartenu au maire Vlădoianu. Deux préoccupations pressantes de la municipalité – la régularisation de Dâmbovița et la formation des quais, respectivement le tracement du premier boulevard – ont trouvé, pendant le règne de Cuza, les formules qui ont générés, pendant les décennies suivantes, les espaces urbains modernes de Bucarest de la fin du XIXe siècle.

FACTORUL POLITIC ȘI DEZVOLTAREA URBANĂ A ORAȘELOR SUD-BĂNĂȚENE ÎN CEA DE A DOUA JUMĂTATE A SECOLULUI AL XIX-LEA ȘI PRIMA JUMĂTATE A SECOLULUI XX

CONSTĂNTIN JUAN-PETROI

Le XIXe siècle a constitué, pour quelques localités du sud de Banate, le début de leur urbanisation. Ce développement a eu bien en étapes et avec des intensités différentes d'une localité à l'autre, en liaison directe avec la situation

politique de la zone. Parmi les événements politiques qui ont influencé directement la vie de ces localités il y a: les révolutions de 1848–1849; l'annulation des régiments qui avaient rapport à la garde des frontières (1872) et la translation de la zone sous l'administration hongroise de l'est de l'Empire Autrichien-Hongrois; l'émancipation nationale des peuples de cette zone; la première guerre mondiale et l'intégration de la zone dans la Roumanie reconstituée; la vie politique nationale et internationale entre les deux guerres mondiales; l'instauration du communisme. L'auteur suit le développement permanent de la ville d'Orșova et de la station Băile Herculane, mais aussi celui de Baziaș, en déclin après la première guerre mondiale et devenu un petit hameau à l'époque du communisme. De même, l'auteur se réfère aux localités qui sont restées uniquement des villages plus grands (Mehadia, Toplet), bien qu'ils aient eu un début d'industrie et d'urbanisation.

ARTA URBANISMULUI ÎN REPUBLICA MOLDOVA ÎN ANII 1944–1955

MARIANA ȘLAPAC

La phase de la reconstruction du fond construit détruit pendant les années de la deuxième guerre mondiale correspond à la «période soviétique» de la République Socialiste Moldave. Parmi toutes les tâches posées en face des urbanistes sont en relation avec la politique de l'Union Soviétique - État puissant, riche en ressources minérales et humaines avec la propriété nationalisée et l'économie centralisée. Pendant la prospérité du culte de la personnalité de I.V. Staline au pays on met en évidence les principes «de l'urbanisme autoritaire» (staliniste). La nouvelle construction urbaine inclut des ensembles de logement, exclusivement collectifs. On trace la tendance vers la grandeur et l'idée de la représentativité devient dominante. On accorde une grande attention aux effets visuels et aux architectures monumentales qui rendent service à la propagande et constituent «la façade de parade» de l'État Soviétique. Des accents urbanistes «oppressifs» persistent et concentrent «l'essence idéologique» du nouveau système.

On élabore des projets de systématisation selon lesquels on réalise la construction urbaine pour les villes les plus importantes de la république. On rédige des séries modèles de bâtiments aux 2, 3 et 4 niveaux. On édifie aussi des constructions à la décoration riche qui ont des détails sculpturaux de pierre, céramique etc., spécifiques aux pays au régime totalitaire pendant la première moitié du XX-ième siècle. Les éléments décoratifs de la symbolique socialiste sont omniprésents dans l'architecture.

CVARTALE DE LOCUINȚE DIN BUCUREȘTI ÎN PERIOADA „STALINISTĂ” LOCUIRE, IMAGINE URBANĂ SAU SIMBOL?




IRINA TEODORA TULBURE

As might have been expected, most new building trends set in Romanian architecture in the Stalinist period are to be accounted for by the influence of ideology and politics. But the Stalinist period is also one of experiments in the construction and design of apartment building. If the quality of such experimental buildings appears to be in utter contradiction with the parsimonious spirit of the epoch, this is certainly due to the ability of the “old” generation of architects to adjust to certain formal ideological frames.

INFLUENȚA FACTORULUI POLITIC ASUPRA CONTINUITĂȚII ÎN ARHITECTURA ORAȘELOR

OLASZ GABRIELLA

Politische Phänomene haben seit jeher die Kontinuität der Stadtentwicklung beeinflusst. Sie waren weitgehend von dem Willen der Menschen unabhängig; politische Konjunkturen bedingten Perioden mit unterschiedlichen Merkmalen. Dieser Prozess kann sowohl positive als auch negative Auswirkungen haben, jedoch werden betonte politische Faktoren sowie häufige und radikale Veränderungen auf die organische und harmonische Entwicklung, auf die Bewahrung und Fortführung  Traditionen ungünstig einwirken. In diesem Sinn versucht die Arbeit zwischen einer normalen, gesetzmäßigen Entwicklung und einer willkürlichen Veränderung zu unterscheiden und deren Auswirkungen auf das Gepräge der Stadt nachzugehen. Beispiele aus Zeiten politischer Diktatur, faschistischer oder kommunistischer Prägung, mit deren spezifischen Bauprogrammen und Merkmalen zeigen, dass unter diesen Umständen selbst wertvolle Bauten und Gebäudekomplexe Fremdkörper im Organismus einer Stadt bilden. Ein besonderer Abschnitt ist den großen Zerstörungen der Diktaturen und Kriege gewidmet, und in diesem Zusammenhang stellt sich die Frage nach der Opportunität eines Wiederaufbaus verschwundener Bauten und Anlagen, welche große Brüche in der Stadtanlage mildern und sich damit auf die Kontinuität des Stadtgepräges günstig auswirken. Demgegenüber wirkt sich eine stabile politische Entwicklung, die eng an wirtschaftliche und soziale Prozesse gebunden ist auf städtebauliche und architektonische Veränderungen der Städte stetig aber fast unmerkbar aus. Auch unter stabilen gesellschaftlichen Verhältnissen bedeuten Eingriffe in Altstädte jedoch fast immer Opfer, die sich aus den Gegensätzen zu denkmal-

denkmalpflegerischen und sozialen Fragen ergeben: Selbst vorteilhafte politische Entscheidungen führen gleichzeitig zu Verlusten. Zwischen besonders starken oder zurückhaltenden Auswirkungen der Politik gibt es jedoch auch Zwischenformen, die als Politik der „Bestrebungen“ bezeichnet werden können, wobei auch Interessengruppen, verschiedene Bestrebungen und religiöse Bekenntnisse eine Rolle spielen können. Selbst eine Politik der Entwicklung kann aber unter den Bedingungen eines aggressiven Neokapitalismus den vorgegebenen baulichen Rahmen missachten: Eine maximale Verwertung des Bodens durch hohe Bauten führt zu Fremdkörpern im Stadtgepräge. Als notwendig erweist sich ein Mittelweg in den entsprechenden Ausmaßen, zwischen einer Politik der Entwicklung und einer Politik der Erhaltung von Altstädten und deren Denkmälern.

DE LA POLIS-POLITIKOS LA „POLITIC CORECT” CONSIDERAȚII EPISTEMOLOGICE PRIVIND NOȚIUNI POLISEMICE

MICHEL TANASE

Enoncé en tant que vastes possibilités de mettre en évidence certains aspects du développement de la ville, la thématique de cette session propose *le facteur politique* en lui attribuant un rôle de choix à chaque étape du devenir urbain. Tout en insistant sur le fait que les actuelles recherches historiques sur le Moyen Age soulèvent toute une série d’interrogations, voire de problèmes difficiles, notamment quant à l’interprétation à donner à certains rapports entre pouvoir politique central et pouvoirs locaux au sujet du développement de la ville. Un vaste tour d’horizon à travers des recherches occidentales me permet d’avancer quelques mises au point, ayant le rôle de situer cette (apparente) nouvelle problématique dans le cadre européen de la ville du Moyen Age. Car, en fait, il ne peut s’agir *d’un seul facteur politique* mais d’une série de mesures (facteurs) à caractère politique, social, démographique ou autres qui présidèrent à la fondation, à la formation et au développement des villes.